

INHALTVERZEICHNIS

| | | |
|----------|--|-----------------|
| A | ALGEMEINE EMPFEHLUNGEN | Seite 2 |
| A1 | BESCHREIBUNG | Seite 3 |
| A2 | TECHNISCHE INFORMATIONEN | Seite 3 |
| A3 | TRANSPORT..... | Seite 4 |
| A4 | ENTPACKEN | Seite 4 |
| B | MONTAGE..... | Seite 4 |
| C | ALGEMEINE HINWEISE | Seite 5 |
| D | ANWENDUNG DER MASCHINE | Seite 6 |
| E | REINIGUNG und WARTUNG | Seite 7 |
| F | FEHLER BEHEBUNG | Seite 8 |
| G | ERSATZTEILE – DEMONTAGE LISTE | Seite 9 |
| H | ELEKTRISCHE SCHALTPLAN | Seite 11 |



A ALGEMEINE EMPFEHLUNGEN

Bitte lesen sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor sie das Gerät installieren und in betrieb nehmen. Die falsche Installation oder der Austausch der Teile kann zu Schäden der Maschine oder zu Schäden des Personals führen. Für Schäden die durch das Nichtbeachten der Anweisungen, durch den Missbrauch, durch die Fahrlässigkeit oder durch die falsche Installation entstehen, ist der Hersteller nicht verantwortlich. Wenn die Maschine nicht sachgemäs bedient wird, erlischt die Garantie.

1. Bitte bewahren sie das Handbuch sorgfältig an einem sicheren und griffbereiten Ort auf.
2. **Die Installation muss nach den Vorschriften und den Anweisungen des jeweiligen Landes durchgeführt werden. Bitte die Maschine nur von qualifiziertem fachpersonal installieren lassen.**
3. Die Maschine darf nur von ausgebildetem Personal bedient werden.
4. Bei einer Fehlfunktion (Defekt) der Maschine, die Maschine ausschalten. Die Maschine nur vom Hersteller und zugelassene fachpersonal reparieren lassen. Fragen sie nach Orginal-Ersatzteilen.

TELLERSCHWEISS GERAET



A1 BESCHREIBUNG

*Die Maschine ist speziell für den Einsatz in Gross-Küchen konztruierte Tellerschweiß gerät.

| Code | Maße (mm) | Gewicht (kg) | Verpackung Maße (mm) |
|------------|-------------|--------------|----------------------|
| EMP.TKM.01 | 320x650x310 | 21 | 350x700x340 |

A2 TECHNISCHE INFORMATIONEN

| Code | Verpackung kapazität (mm) | Schweiss Maße (mm) | Leistung (Kw) | Betriebsspannung (V) | Kabelqu (mm ²) | Sicherung (A) |
|------------|---------------------------|--------------------|---------------|----------------------|----------------------------|---------------|
| EMP.TKM.01 | Max.245 | 270x250 | 1 | 230 | 3x1,5 | 10 |

A3 TRANSPORT

*Die Maschine kann mit der Hand transportiert werden. Beim transportieren das Gerät, nicht stoßen und nicht fallen lassen!

A4 ENTPACKEN

*Das Gerät sollte in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften geöffnet werden. Alle Metallteile sind aus Edelstahl. Alle Kunststoffteile und Materialien sind mit einem Symbol gekennzeichnet.

*Kontrollieren sie die Maschine auf Transportschäden und vollständigkeit.

B MONTAGE

*Stellen sie die Maschine auf eine harte und ebene Oberfläche um es vor Kipp- und Strurzgefahren zu schützen.

*Nur die von uns registrierte und lizenzierte oder anerkannte Firmen und Personen dürfen die Geräte installieren und Kundendienst durchführen.

*Der Stromanschluss muss von qualifiziertem oder befugtem Personal durchgeführt werden.

*Stellen sie sicher, das die Netzspannung der vom Hersteller angegebenen Betriebsspannung entspricht.



Die Erdung der Maschine muss mit dem Normen und Sicherheitsvorschriften übereinstimmen.

*Die Erdung der Maschine, muss an die nächste Erdungsschiene angeschlossen werden.

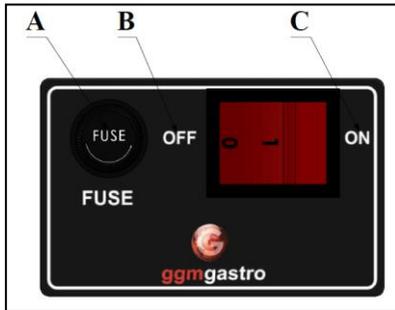
*Der Stromanschluss, Hauptsicherung und die Leckstromsicherung müssen den geltenden Vorschriften und Regeln übereinstimmen.

C ALGEMEINE HINWEISE

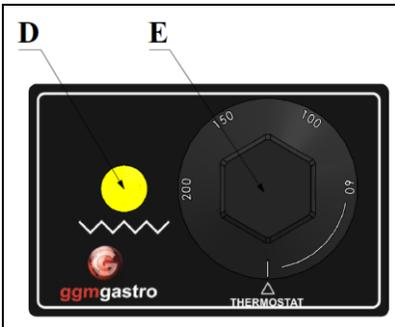
-  *Die Maschine nur in ausreichend beleuchteten Räumen verwenden.
-  *Beim laufende Maschine niemals bewegliche teile berühren!
-  *Die Maschine bitte nicht neben brennbaren oder explosiven Stoffen aufstellen.
-  *Die Maschine nicht im Leerlauf lassen.
-  *Gegen Stromschlag sich schützen.
-  *Nur mit benötigte Sicherheitsvorkehrung und Sicherheitsbekleidung arbeiten.
-  *Falls die Maschine brennt oder in flammen aufgeht nicht in Panik geraten,(falls vorhanden) Gasventil oder Elektoschalter ausschalten. Benutzen sie einen Feuerlöcher. Auf keinen fall Wasser benutzen.
-  *Schäden die durch die Fehlende Erdung verursacht werden, werden nicht von der Garantie abgedeckt.

D ANWENDUNG DER MASCHINE

*Bedienungs Tafel:



- A : Sicherung schutz Schalter
- B : OFF
- C : ON
- D : Signal Leuchte
- E : Thermostat Schalter



*Bedienung:

- Bevor Sie das Gerät einschalten, legen sie die Rolle (Alufolien oder Frieschaltefolien Rolle) in dem platz ein.
- Um den Gerät ein zu schalten, auf ON bringen und den Thermostat schalter auf gewünschte wärme einstellen.
- Deckel öffnen und den Teller in den passende Gehäuse einlegen.
- Deck material raus ziehen bis der Teller bedeckt ist.
- Schlissen sie den Deckel zu und je nach Deck material (2 – 10) sek. warten.
- Den Deckel öffnen und den Teller die zu geschweist ist abnehmen.
- Beim nicht weiterem gebrauch der Maschine, den Schalter auf OFF bringen und den stecker raus nehmen.



E REINIGUNG und WARTUNG

➤ Nach jedem anwendung;

- Das Gerät mit einem feuchten Tuch abwischen und trocknen.
- Achten sie darauf das bei der Reinigung der Stecker ausgesteckt und der Schalter ausgeschaltet ist.
- Bei der Reinigung keine Säure und ätzende Reinigungsmittel benutzen.
- Das Gerät nicht mit wasser waschen, es kann wasser im Elektrische teile kommen. Da durch kann die Maschine Defekt werden.

➤ Periodieshe ab ständen;

- Die Wartung darf nur vom gelerntem oder befugtem Personal durchgeführt werden.
- Die Maschine alle 15 Tage warten.
- Öfter die Kabeln prüfen, auf Schäden. Wenn sie irgend eine schaden decken, Bitte das Gerät nicht benutzen. Lassen sie den Kabel durch den Fachpersonal ersetzen.



F FEHLER BEHEBUNG

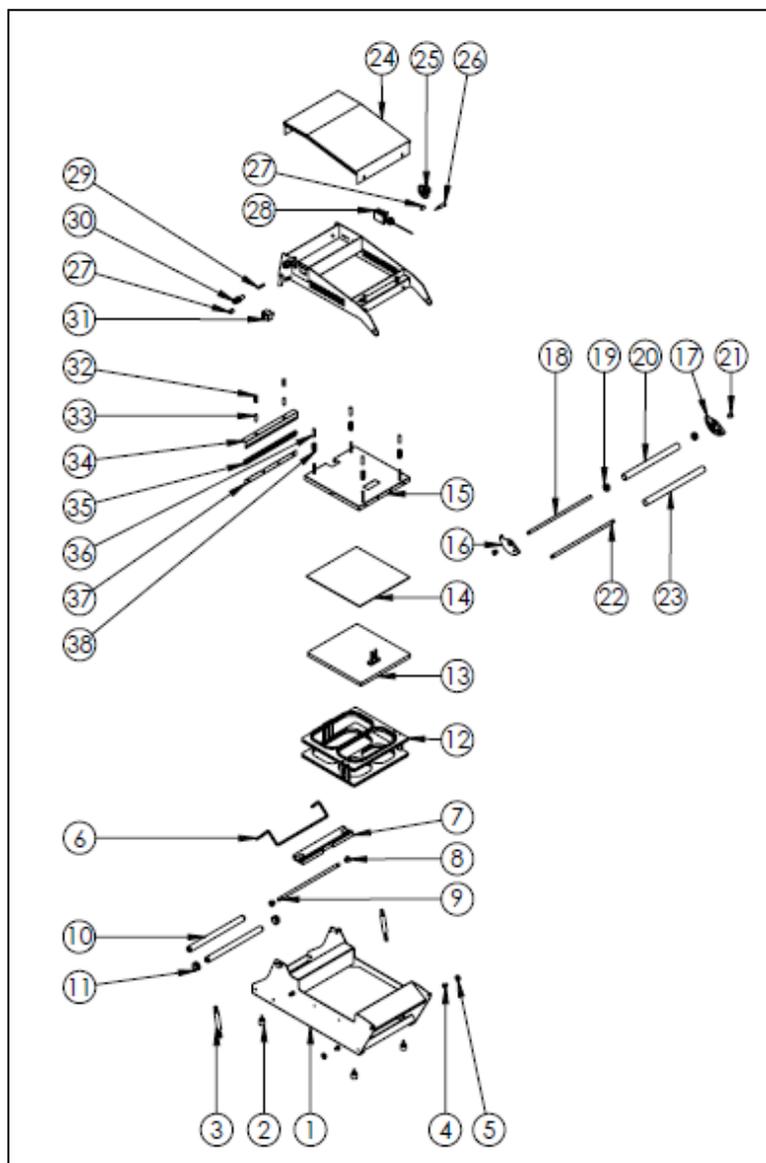
| | |
|---|---|
| GERÄT FUNKTIONIERT NICHT | <ol style="list-style-type: none">1. Überprüfen sie ob der Stecker gesteckt ist.2. Überprüfe sie die Stromverbindung.3. Thermostat einstellen. |
| TELLER NICHT RICHTIG ZU GESCHWIESSEN IST | <ol style="list-style-type: none">1. Kontrollieren, Thermostat einstellung.2. Kontrollieren, ob der Deck material und die Zeit zum Schweißen korrekt ist.3. Bitte verwenden Sie richtige Materialien. |
| GERÄT AUSSERBETRIEB | <ol style="list-style-type: none">1. Das Gerät kann durch Niederspannung stoppen, in dieseem fall die Spannung überprüfen.2. Heizstäbe kontrollieren. |

- Wenn der Teller nicht richtig zu geschwiessen ist,
- Wenn eine von Sicherheitsvorkehrungen nicht funktioniert,
 - Das Gerät nicht verwenden.

***Bitte den Kundendienst kontaktieren.**



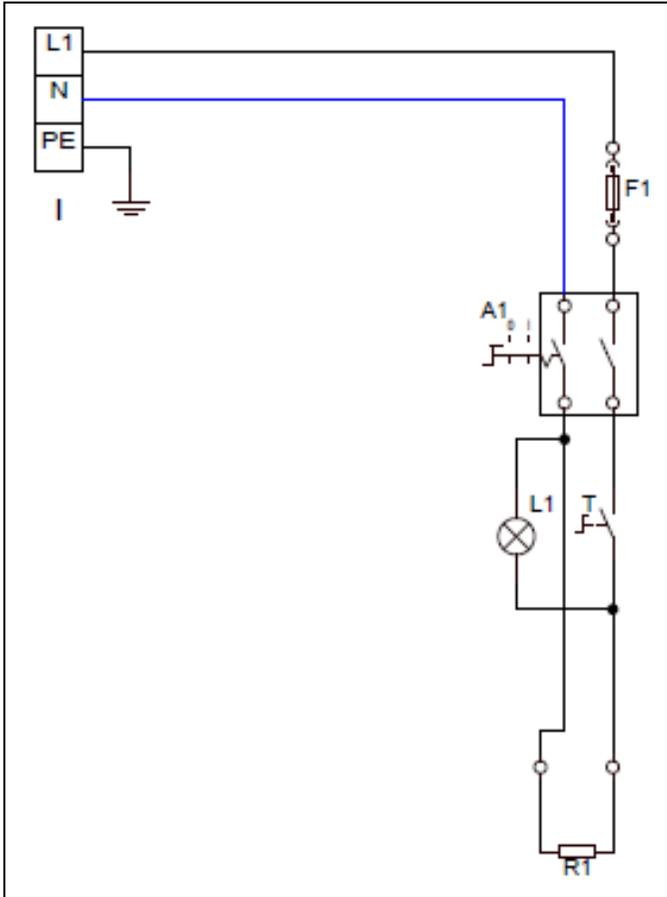
G ERSATZTEILE – DEMONTAGE LISTE



**G ERSATZTEILE – DEMONTAGE LISTE**

| GERAETE CODE: EMP.TKM.01 | | |
|---------------------------------|--------------------------------|-------------------|
| NUMMER | TEILE BEZEICHNUNG | TEILE CODE |
| 1 | RAHMEN | Y.EMP.TKM.01.001 |
| 2 | FUSS | Y.EMP.TKM.01.002 |
| 3 | STOSSDÄMPFER | Y.EMP.TKM.01.003 |
| 4 | RASTSTIFT | Y.EMP.TKM.01.004 |
| 5 | KUGELLAGER (S 607 RS) | Y.EMP.TKM.01.005 |
| 6 | VERSPANNUNGS STIFT | Y.EMP.TKM.01.006 |
| 7 | SCHHEID ELEMENT | Y.EMP.TKM.01.007 |
| 8 | SCHARNIERBUCHSE | Y.EMP.TKM.01.008 |
| 9 | SCHARNIER STIFT | Y.EMP.TKM.01.009 |
| 10 | WALZENROHR | Y.EMP.TKM.01.010 |
| 11 | SCHARNIERBUCHSE | Y.EMP.TKM.01.011 |
| 12 | TELLER GEHÄUSE | Y.EMP.TKM.01.012 |
| 13 | HEIZSTAB | Y.EMP.TKM.01.013 |
| 14 | ROKWOOL | Y.EMP.TKM.01.014 |
| 15 | HEIZSTAB PLATTE | Y.EMP.TKM.01.015 |
| 16 | LINKE KLINKE | Y.EMP.TKM.01.016 |
| 17 | RECHTE KLINKE | Y.EMP.TKM.01.017 |
| 18 | ZWISCHEN RASTSTIFT | Y.EMP.TKM.01.018 |
| 19 | GROÙE KLINKENKUNSTSTOFF | Y.EMP.TKM.01.019 |
| 20 | HINTERE KLINKENROHR | Y.EMP.TKM.01.020 |
| 21 | KLEINE KLINKENKUNSTSTOFF | Y.EMP.TKM.01.021 |
| 22 | VORDERE RASTSTIFT | Y.EMP.TKM.01.022 |
| 23 | VORDERE KLINKENROHR | Y.EMP.TKM.01.023 |
| 24 | OBERE DECKBLECH | Y.EMP.TKM.01.024 |
| 25 | THERMOSTAT SCHALTER (80 - 200) | Y.EMP.TKM.01.025 |
| 26 | WARN LEUCHE | Y.EMP.TKM.01.026 |
| 27 | STOSSDÄMPFER OBERE STIFT | Y.EMP.TKM.01.027 |
| 28 | THERMOSTAT (80 - 200) | Y.EMP.TKM.01.028 |
| 29 | SICHERUNG | Y.EMP.TKM.01.029 |
| 30 | SICHERUNG GEHÄUSE | Y.EMP.TKM.01.030 |
| 31 | SCHALTER (ON-OFF) | Y.EMP.TKM.01.031 |
| 32 | MESSER FEDER | Y.EMP.TKM.01.032 |
| 33 | MESSER STIFT | Y.EMP.TKM.01.033 |
| 34 | MESSER SCHUTZ BLECH | Y.EMP.TKM.01.034 |
| 35 | MESSER VERBINDUNGS ALU | Y.EMP.TKM.01.035 |
| 36 | HEIZSTAB RÖHRE | Y.EMP.TKM.01.036 |
| 37 | MESSER | Y.EMP.TKM.01.037 |
| 38 | HEIZSTAB FEDER | Y.EMP.TKM.01.038 |

H ELEKTRISCHE SCHALTPLAN



| I | T | R1 | L1 | A1 |
|----------|--------------------------|-------------------|--------------------------------|-------------------------------------|
| TERMINAL | THERMOSTAT (60-200°C) | HEIZSTAB 1000W | THERMOSTAT SIGNAL LEUCHE | SCHALTER 0-1 MIT BREIT LEUCHE |